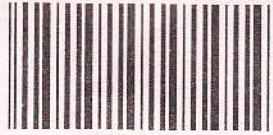


VIETATA LA RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE
FULL OR PARTIAL REPRODUCTION IS FORBIDDEN

Art. 4706

CAVALLETTO LATERALE
SIDE STAND
BEQUILLE LATÉRALE
SEITENSTÄNDER

per - for - pour



0470601001

MALAGUTI
PHANTOM
F-12

prod. fino '06

buzzetti®
MADE IN ITALY
ACCESSORIO NON ORIGINALE
ACCESSORY NOT ORIGINAL
ACCESSOIRE PAS ORIGINAL
ZUBEHÖR NICHT ORIGINAL

TOGLIERE LA PROTEZIONE DI PLASTICA SOTTO IL TELAIO E POSIZIONARE IL CAVALLETTO SEGUENDO IL DISEGNO.

SERRARE MODERATAMENTE I DUE BULLONI (1) CHE FISSANO IL COLLARE E LA VITE (2) CHE FISSA LA STAFFA DI POSIZIONAMENTO.

METTERE LO SCOOTER SUL CAVALLETTO E TROVARE LA CORRETTA POSIZIONE DI STABILITÀ, REGOLANDO MANUALMENTE L'INCLINAZIONE DELLA ZAMPA.

STRINGERE FORTE LE VITI (1) E (2).

RITAGLIARE UNA PORZIONE DEL CARTER PER IL PASSAGGIO DELLA ZAMPA.

RACCOMANDIAMO DI LUBRIFICARE LO SNODO.

ENLEVER LA PROTECTION EN PLASTIQUE SOUS LE CADRE ET PLACER LA BEQUILLE SUIVANT LE PLAN.

SERRER MODEREMENT LES DEUX VIS (1) DE FIXATION DU COLLIER ET LA VIS (2) FIXANTE L'ETRIER DE POSITIONNEMENT.

METTRE LE SCOOTER SUR LA BEQUILLE LATERALE ET TROUVER LA CORRECTE POSITION DE STABILITE, EN REGLANT MANUELLEMENT L'INCLINAISON DE LA BEQUILLE.

SERRER A FOND LES VIS (1) ET (2).

COUPER UNE PART DU CARTER POUR PERMETTRE LE PASSAGE DE LA BEQUILLE.

NOUS RECOMMANDONS DE LUBRIFIER L'ARTICULATION.

REMOVE THE PLASTIC COVER UNDER THE FRAME AND PLACE THE SIDE STAND FOLLOWING THE PLAN.

TIGHTEN MODERATELY THE TWO SCREWS (1) FIXING THE CLAMP AND THE SCREW (2) FIXING THE POSITIONING BRACKET.

PLACE THE SCOOTER ON THE SIDE STAND AND FIND THE CORRECT POSITION OF STABILITY, ADJUSTING MANUALLY THE INCLINATION OF THE SIDE STAND LEG.

TIGHTEN CAREFULLY THE SCREWS (1) AND (2) AND TIGHTEN CAREFULLY THE STOP DOWEL (3).

WE RECOMMEND TO LUBRICATE THE JOINT.

DIE PLASTIKVERKLEIDUNG UNTER DEM RAHMEN ABNEHMEN UND DEN STAENDER NACH ZEICHNUNG ANBRINGEN.

DIE ZWEI SCHRAUBEN (1), DIE DIE SCHELLE FIXIEREN UND DIE SCHRAUBE (2), DIE DEN POSITIONIERUNGSBUEGEL FIXIERT, LEICHT ANZIEHEN.

DEN ROLLER AUF DEN STAENDER STELLEN UND DIE STABILSTE POSITION, DURCH MANUELLE REGULIERUNG DER NEIGUNG AM STAENDERBEIN, FINDEN.

DIE SCHRAUBEN (1) UND (2) FEST ANZIEHEN UND DEN GEWINDESTIFT AN DER UNTERSEITE FESTZIEHEN.

WIR EMPFEHLEN DAS GELENK ZU SCHMIEREN.